

Manuel du Logiciel de Configuration







Avis important

Le présent guide est fourni selon les conditions et restrictions suivantes :

- Ce guide contient des renseignements appartenant à RISCO Group. Ces renseignements sont fournis uniquement à des fins d'assister de façon explicite et correcte les utilisateurs autorisés du système.
- Aucune partie de son contenu ne peut être utilisée à d'autres fins, révélée à d'autres personnes ou sociétés, ou être reproduite par tout moyen, électronique ou mécanique, sans l'autorisation expresse écrite préalable de RISCO Group.
- Les informations contenues dans le présent manuel sont données uniquement à des fins d'illustrations et de références.
- Les noms de sociétés et d'individus et les données utilisés dans les exemples mentionnés dans le présent document appartiennent à leurs propriétaires respectifs.





Table des Matières



Chapitre 1 - Introduction

Le présent manuel explique comment utiliser le **Logiciel de Configuration de l'Agility** prenant en charge la **Solution Sans Fil Flexible Agility de RISCO.** En utilisant le Logiciel de Configuration, vous pouvez gérer la base de données de l'Agility de vos clients et programmer l'Agility depuis votre propre ordinateur, en sélectionnant les fonctions dont vous avez besoin à partir des nombreuses fonctionnalités décrites dans ce manuel. Vous pouvez personnaliser l'Agility en ligne avec les critères spécifiques du client. Ceci peut être réalisé sur le site du client avec une liaison directe à un ordinateur portable, ou à distance, via une connexion téléphonique utilisant un modem, un GSM ou via IP.

Le Logiciel de Configuration de l'Agility vous permet également de coordonner les activités de vos opérateurs, ainsi que de maintenir des enregistrements d'activités des utilisateurs et de configurations personnalisées à travers un affichage d'état en ligne. Vous pouvez recevoir des données depuis l'Agility vers votre ordinateur, pour effectuer des modifications lorsque cela est nécessaire, et envoyer ensuite les données depuis votre ordinateur vers l'Agility avec la nouvelle configuration que vous avez préparée.

1.1 Préconisations Système

Système minimum recommandé :

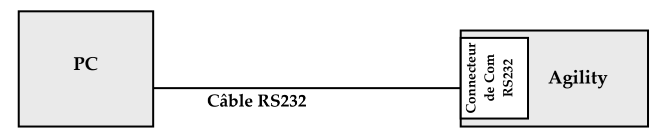
Processeur	P4 3GHz ou AMD 3500+
RAM	Dual DDR 400 2 Go ou supérieur
Disque Dur	SATA2 avec 5 Go d'espace libre
Affichage	PCI Express 256Mo
Réseau	Port Ethernet
Système d'Exploitation	Windows XP SP2 et supérieur, Windows Vista

1.2 Configuration matériel

La programmation du système de sécurité sans fil Agility peut être effectuée de plusieurs façons : localement, à distance via un modem ou par GSM, ou via un connexion IP.

1.2.1 Localement

Le schéma suivant représente la connexion locale au système :



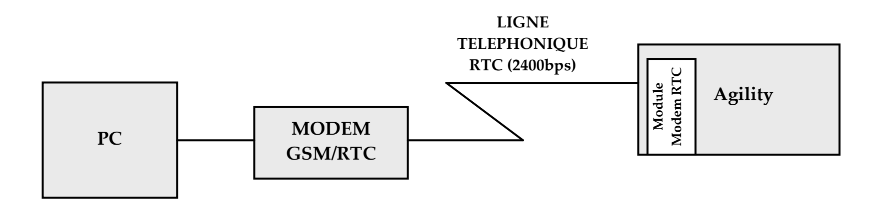
➢ **Pour établir un connexion directe par câble de votre ordinateur à l'Agility :**

1. Connecter le câble RS232 à votre ordinateur.
2. Connecter le câble RS232 au connecteur de communication RS232 de l'Agility.
3. Mettre votre ordinateur sous tension et lancer le Logiciel de Configuration.
4. Configurer les paramètres du logiciel pour une communication locale (voir page 26).

Note : Pour activer la communication locale, configurer les Bits par seconde à 38400.

1.2.2 Connexion RTC à distance

Le schéma suivant représente la connexion système générale sur le réseau RTC :



➢ **Pour établir une connexion RTC à distance de votre ordinateur à l'Agility :**

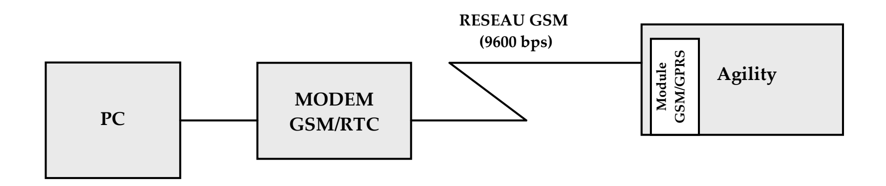
1. Connecter le modem à votre ordinateur et à la ligne téléphonique selon le schéma ci-dessus.
2. Vérifier la tonalité sur votre ligne téléphonique.
3. Après avoir entendu la tonalité, raccrocher et mettre sous tension votre ordinateur et le modem, puis lancer le Logiciel de Configuration.
4. Configurer les paramètres du logiciel pour une communication RTC par modem (voir page 27).



1.2.3 Connexion GSM à distance

La configuration à distance peut être réalisée en utilisant le canal de données GSM si le module GSM/GPRS est installé dans l'Agility.

Le schéma suivant représente la connexion système générale sur le réseau GSM :

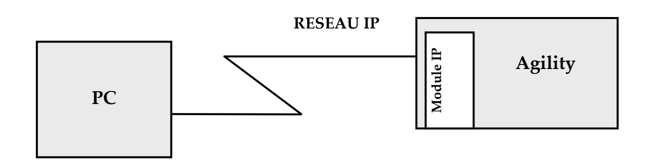


➢ **Pour établir une connexion GSM à distance de votre ordinateur à l'Agility :**

1. Connecter le modem GSM/RTC sur votre ordinateur. Vous pouvez utiliser un téléphone portable comme modem de votre ordinateur.
2. Mettre votre ordinateur sous tension et lancer le Logiciel de Configuration.
3. Configurer les paramètres du Logiciel de configuration pour une communication sur canal GSM (voir page 27).

1.2.4 Connexion TCP/IP Ethernet

Le schéma suivant représente la connexion système générale sur le réseau IP :



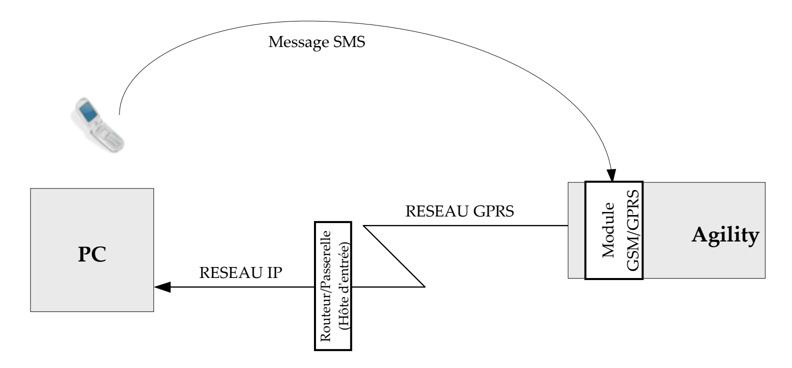
➢ **Pour établir une connexion sur le réseau IP :**

1. Connecter l'Agility sur Ethernet en branchant un câble Ethernet approprié dans le connecteur RJ-45 du module IP.
2. Mettre votre ordinateur sous tension et lancer le Logiciel de Configuration.
3. Configurer les paramètres du Logiciel de Configuration pour une communication sur canal IP (voir page 28).



1.2.5 Connexion GPRS à distance

La configuration à distance peut être réalisée en utilisant le canal de données GPRS si le module GSM/GPRS est installé dans l'Agility. En envoyant un message SMS qui inclut l'Adresse IP de votre Hôte d'entrée et le numéro de Port de votre Hôte d'entrée au module GSM/GPRS de l'Agility, la centrale pourra se connecter à votre ordinateur. Le schéma suivant représente la connexion système générale sur le réseau GPRS :



➢ **Pour établir une connexion GPRS :**

1. Connecter votre ordinateur sur le réseau IP.
2. Connecter le Module GPRS de l'Agility sur le réseau GSM.
3. Mettre votre ordinateur sous tension et lancer le Logiciel de Configuration.
4. Configurer les paramètres du Logiciel de Configuration pour une communication sur canal IP (voir page 29 pour plus d'informations).
5. Envoyer un SMS au numéro de téléphone GSM du matériel contenant les informations nécessaires d'hôte GPRS (voir page 30, étape 7).

1.3 Installation du Logiciel de Configuration

Notes :

1. Avant d'installer le Logiciel de Configuration de l'Agility, s'assurer que *Microsoft Framework 2.0* a été installé sur l'ordinateur. Si il n'a pas été installé, aller dans le CD d'installation du Logiciel de Configuration de l'Agility, dans le dossier **dotnetfx**, et lancer le setup de l'application **dotnetfx**.
2. Pour les utilisateurs de **Microsoft Windows Vista**, la fonctionnalité de *Contrôle de Compte Utilisateur* doit être désactivée. Aller dans le **Panneau de Configuration → Comptes Utilisateurs → Activer/Désactiver le Contrôle de Compte Utilisateur**. Décocher la case et cliquer sur **OK**.



➢ Installation du Logiciel de Configuration Agility :

1. Insérer le disque du Logiciel de Configuration Agility.
2. Dans le dossier Configuration Software, double cliquer sur le fichier **setup.exe**. L'assistant d'installation du Logiciel de Configuration s'ouvre.

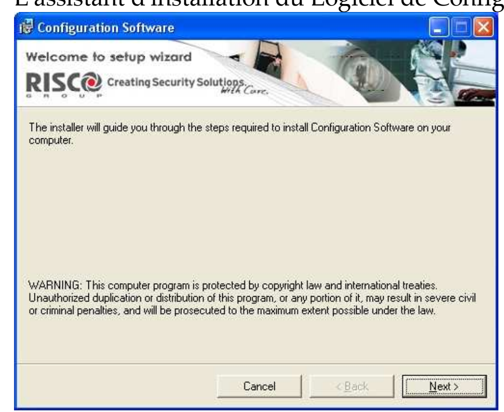


***Figure 1** : Assistant d'installation du Logiciel de Configuration*

3. Cliquer sur **Next**. La boîte de dialogue de choix du dossier d'installation apparaît.



***Figure 2** : Boîte de dialogue de Choix du dossier d'installation*

4. Sélectionner un emplacement sur votre ordinateur pour le dossier d'installation du logiciel. L'emplacement par défaut est C:\Program Files\RISCO Group\Configuration software\.

5. Sélectionner n'importe quelle option, **Everyone** ou **Just me**, pour déterminer qui peut utiliser le logiciel sur votre ordinateur et cliquer sur **Next**. La boîte de dialogue de confirmation apparaît.

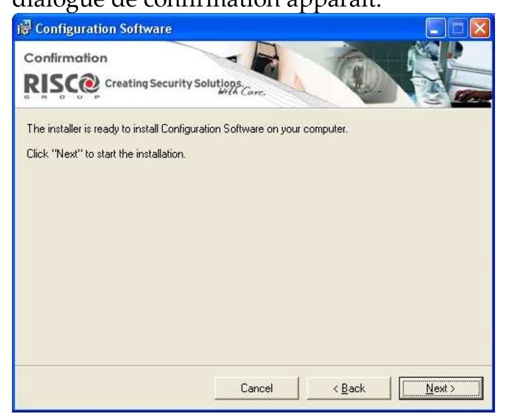


Figure 3:Boîte de dialoguer de Confirmation

6. Cliquer sur **Next** pour commencer l'installation.
7. Cliquer sur **Close** quand l'installation est terminée.

1.4 Initialisation de la Base de Données du système

➢ **Initialisation de la Base de Sonnées du système :**

1. Aller sur Démarrer → Programmes → RISCO Group → Configuration Software → System Organizer. La boîte de dialogue de l'initialiseur de système apparaît :

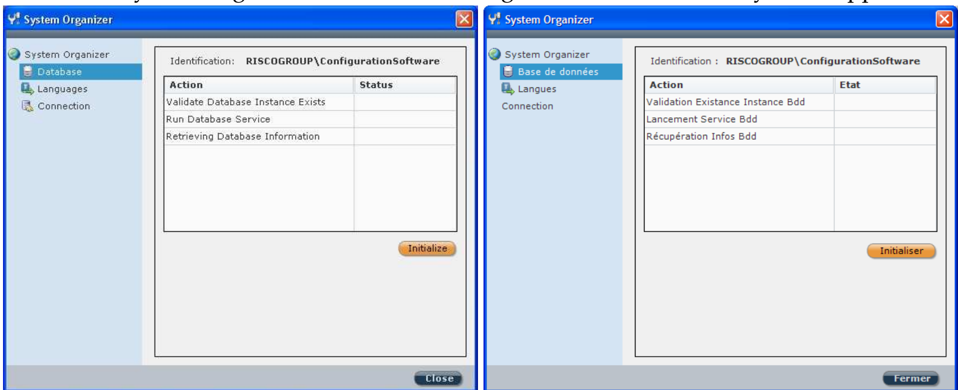


Figure 4: Boîte de dialogue System Organizer

2. Sélectionner **Base de données (Database)** dans l'arborescence et cliquer sur le bouton **Initialiser (Initialize)**. La boîte de dialogue des options d'initialisation de la Bdd apparaît :



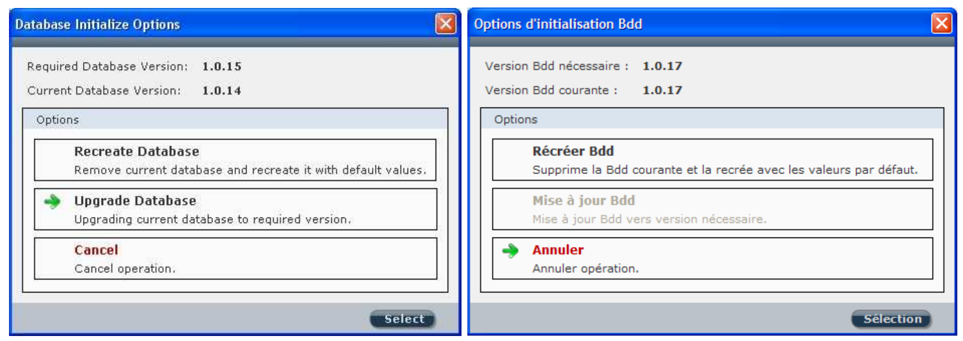


Figure 5 : Boîte de dialogue d'Options d'initialisation de la Bdd

3. Cliquer sur l'une des options suivantes :
   a. **Recréer Bdd (Recreate Database)** – pour supprimer la Bdd courante et en recréer une avec les valeurs par défaut.
   b. **Mise à jour Bdd (Upgrade Database)** – to mettre à jour la Bdd courante en version nécessaire.
   c. **Annuler (Cancel)** – à sélectionner pour une première installation.
4. Cliquer sur le bouton **Sélection (Select)**. Quand l'initialisation a été réussie, le statut de chaque action devrait être **Terminé (Done)**:

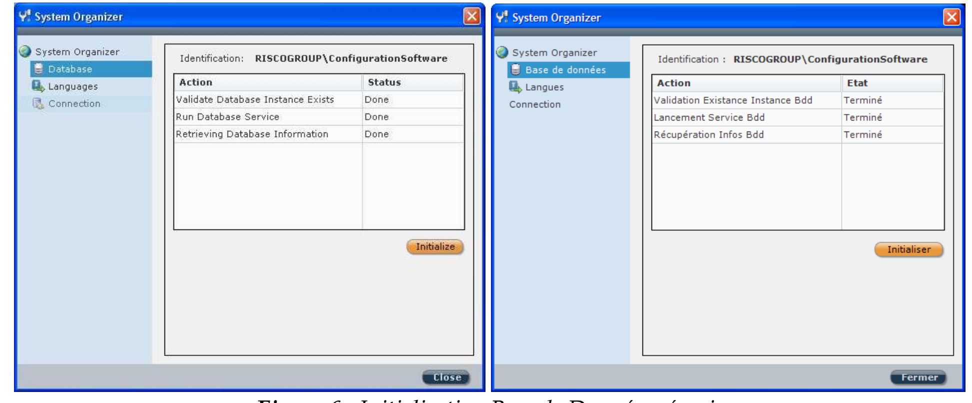


Figure 6 : Initialisation Base de Données réussie



1.5 Utilitaire Avancé de Connexion à la Bdd

L'utilitaire Avancé de Connexion à la Bdd est utilisé pour tester les paramètres de la base de données lorsque l'initialisation a échoue.

➢ **Pour tester les paramètres de la Bdd :**

1. Dans le System Organizer, sélectionner dans l'arborescence **Connexion (Connection)**. La boîte de dialogue suivante apparaît :

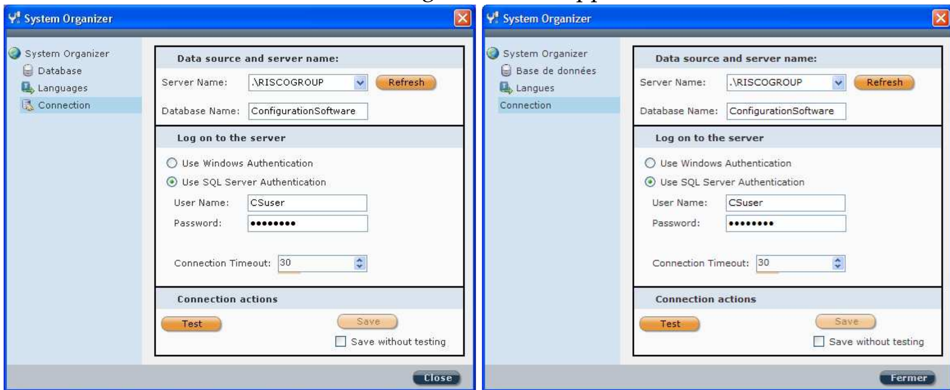


Figure 7 : Boîte de dialogue de Connexion

2. Sélectionner l'emplacement de la Bdd souhaitée dans la liste de nom serveur.
3. Entrer le nom de Bdd **ConfigurationSoftware** (nom par défaut).
4. S'assurer que l'option **Utiliser l'authentification SQL Server (Use SQL Server Authentication)** est cochée.
5. Entrer le nom d'utilisateur **CSuser** (nom par défaut) et le mot de passe **P@ssw0rd** (mot de passe par défaut).

Note : Si les paramètres de la Bdd sont testés avant l'initialisation de la Bdd système (voir étape 1.4), le nom d'utilisateur par défaut sera **sa** et le mot de passe par défaut sera **Syn0pY**.

6. Entrer le délai de connexion pour réaliser le test.
7. Cliquer sur le bouton Test pour vérifier la connexion à la base de données. Quand la connexion a été réalisée avec succès, cliquer sur le bouton Save.

Note : Pour enregistrer votre sélection sans tester, cocher la case **Enregistrer sans tester (Save without testing)** et cliquer sur Save.



1.6 Configuration de la Langue du Logiciel

➢ **Pour configurer la langue du logiciel :**

1. Dans le System Organizer, sélectionner dans l'arborescence **Langues (Languages)**. La boîte de dialogue suivante apparaît :

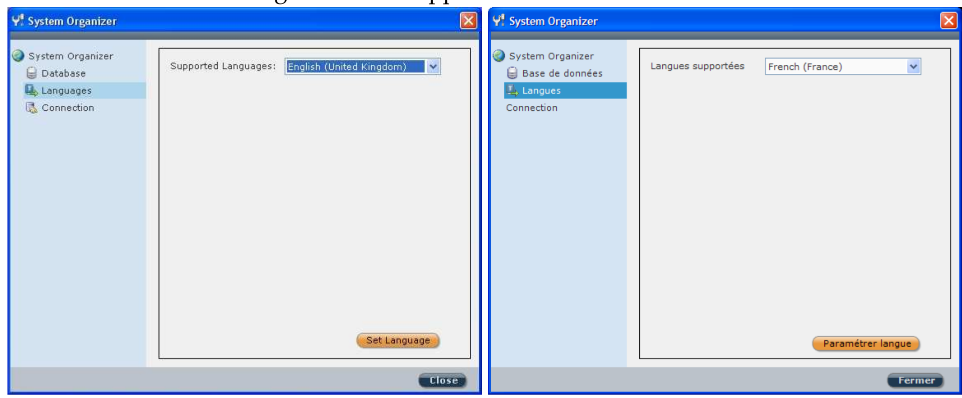


Figure 8 : Boîte de dialogue de langue

2. Sélectionner la langue souhaitée depuis la liste des Langues supportées (Supported Languages), puis cliquer sur le bouton **Paramétrer Langue (Set Language)**. Le message suivant apparaît :

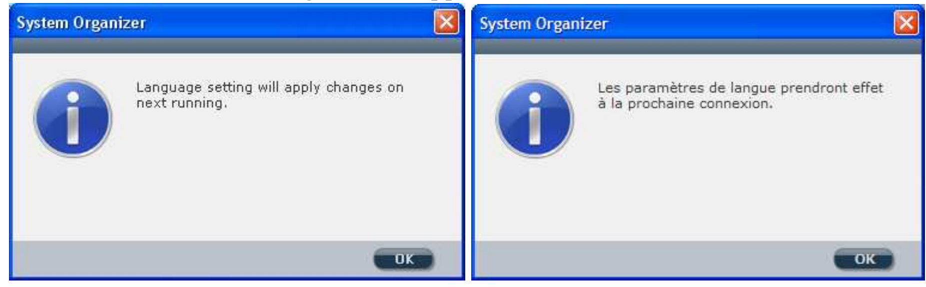


Figure 9 : Boîte de dialogue du message de langue

3. Cliquer sur **OK** puis cliquer sur **Fermer (Close)** pour quitter le System Organizer.

1.7 Lancement du Logiciel de Configuration

➢ **Lancement du Logiciel de Configuration :**

1. Double cliquer sur l'icône Configuration Software de votre bureau pour lancer le programme. La boîte de dialogue du Logiciel de Configuration apparaît :

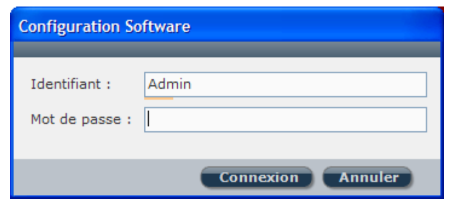


***Figure 10** : Boîte de dialogue de Connexion du Logiciel de Configuration*

2. Entrer votre identifiant. L'identifiant par défaut est **Admin**.
3. Entrer votre mot de passe. Le mot de passe par défaut **123**.

Note : Quand vous entrez votre identifiant et mot de passe, une ligne orange apparaît sous le champ, pour indiquer le nombre de lettres/digits que vous avez entré. La ligne s'arrêtera au maximum pour vous indiquer qu'il est impossible d'entrer d'autres lettres/digits.

4. Cliquer sur le bouton **Connexion** pour lancer l'application.

Note : Si vous avez au préalable défini 1 seul client dans le logiciel, l'application ouvrira automatiquement ce client. Si vous avez plus d'un client, l'application ouvre la boîte de dialogue de *Recherche client* avec la liste de tous les clients. Choisissez alors le client souhaité dans la liste.



Chapitre 2 - Votre Ecran

La fenêtre du logiciel de configuration est divisée en différentes sections :

- **Menu principal**
- **Barre d'outils**
- **Arborescence (de navigation)**
- **Liste des clients**
- **Indication de connexion**
- **Temps écoulé**
- **Indication de défaut**
- **Indication d'état**
- **Indication de partition**
- **Ecran principal**
- **Chemin**

Menu principal
Barre d'outils
Chemin
Arborescence (de navigation)
Ecran Principal
Liste des clients
Indication de Connexion
Temps écoulé
Indication d'état
Indication de défaut
Indication de partition

Figure 11 : Disposition de l'Ecran

2.1 Menu principal

Le menu principal est divisé en 4 sous menus qui incluent plusieurs fonctions de programmation système. Pour plus d'informations sur chaque sous menu, se référer à :

- **Client** – page 20
- **Affichage** – page 23
- **Communication** – page 23
- **Outils** – page 27
- **Aide** – page 33

2.2 Barre d'Outils

Les icônes de la barre d'outils permettent un accès rapide à certaines fonctions qui se trouvent dans le menu principal.

Icône	Description
/	**Ouvrir/Fermer arborescence** (page 17)
	Nouveau client (page 20)
	Rechercher client (page 22)
	Actualiser (page 22)
	Affichage écran précédent (page 22)
	Enregistrer client (page 22)
	Enregistrer écran courant (page 22)
	Envoie écran courant (page 23)
	Réception écran courant (page 24)
	Rétablir valeurs par défaut de l'écran courant (page 24)
	Vérification écran (page 24)
	Ecran de rapport (page 33)
	Capturer écran (page 33)
	Charger écran (page 33)
	Connexion : **Local / GSM / Modem / TCP/IP / GPRS** (page 35)



2.3 Arborescence

L'arborescence apparaît comme une liste hiérarchique qui contient les options de configurations principales du client et vous permet de naviguer facilement entre les différents écrans. La liste est divisée comme expliqué ci-dessous :

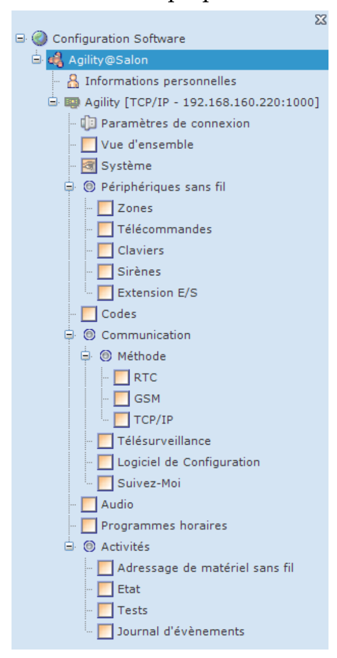


***Figure 12** : Arborescence*

Pour plus d'informations sur chaque option, se référer à :

- **Nouveau client** – page 20
- **Paramètres de connexion** – page 35
- **Vue d'ensemble** – page 36
- **Système** – page 37
- **Périphériques sans fil** – page 37
- **Codes** – page 37
- **Communication** – page 38
- **Audio** – page 39
- **Programmes horaires** – page 40
- **Adressage de matériel sans fil** – page 39
- **Etat** – page 45
- **Tests** – page 48
- **Journal d'évènements** – page 49

➤ Pour sélectionner une option depuis l'arborescence :

Cliquer sur l'option que vous voulez paramétrer. La case devant cette option devient . L'écran correspondant à l'option sélectionnée apparaîtra dans l'Ecran principal avec son chemin en haut. Vous pouvez maintenant configurer les paramètres de l'option choisie.

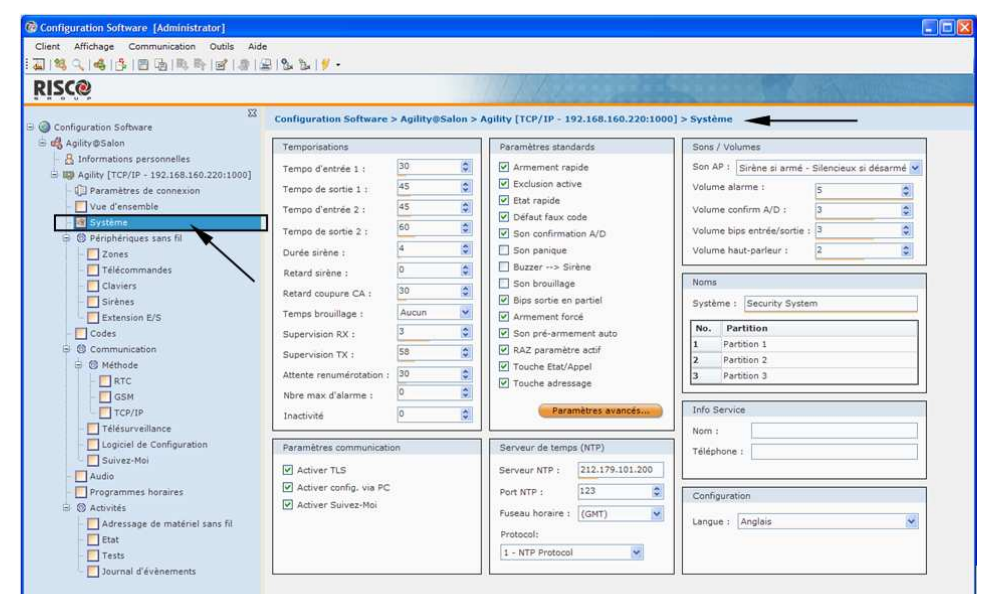


Figure 13 : Sélection d'une Option depuis l'arborescence

➤ Pour afficher l'arborescence :

1. Cliquer sur l'icône .
   -ou-
2. Depuis le menu principal, sélectionner **Affichage>Arborescence**.

➤ Pour masquer l'arborescence :

1. Cliquer sur l'icône .
   -ou-
2. Depuis le menu principal, désélectionner **Affichage>Arborescence**.
   -ou-
3. Cliquer sur le X situé en haut de l'arborescence



2.4 Liste des Clients

La liste des clients permet un accès rapide à tous les clients et vous permet de naviguer entre eux facilement.

➢ **Pour naviguer entre les clients :**

1. Sélectionner un client dans la liste déroulante.
2. Cliquer sur . L'arborescence montrera la liste des écrans du client sélectionné.

Note : Si vous n'avez pas cocher la case **Charger le client après sa création** lors de la création du client (voir page 20), le client n'apparaîtra pas dans l'arborescence.

2.5 Indication de connexion

Indique si la connexion de communication a été établie ou non :

- Rouge = Non connecté
- Orange = Connexion en cours
- Vert = Connecté

2.6 Temps écoulé

Indique le temps total depuis lequel vous êtes connecté.

2.7 Indication de défaut

Indique si un défaut existe dans le système.

2.8 Indication d'état

Indique l'état le plus critique présent dans le système.

2.9 Indication de partition

Indique l'état le plus critique des partitions du système.

2.10 Ecran principal

Une fois que vous avez sélectionné une option de configuration depuis l'arborescence, elle apparaîtra dans l'écran principal incluant tous les paramètres du système relatifs à l'option à configurer.

2.11 Chemin

Indique l'emplacement de l'option que vous configurez.

Chapitre 3 - Options du Menu principal

3.1 Client

3.1.1 Nouveau...

➢ **Pour créer un nouveau client :**

1. Du menu principal, sélectionner **Client>Nouveau…** ou cliquer sur l'icône de la barre d'outils. La boîte de dialogue du Client apparaît.

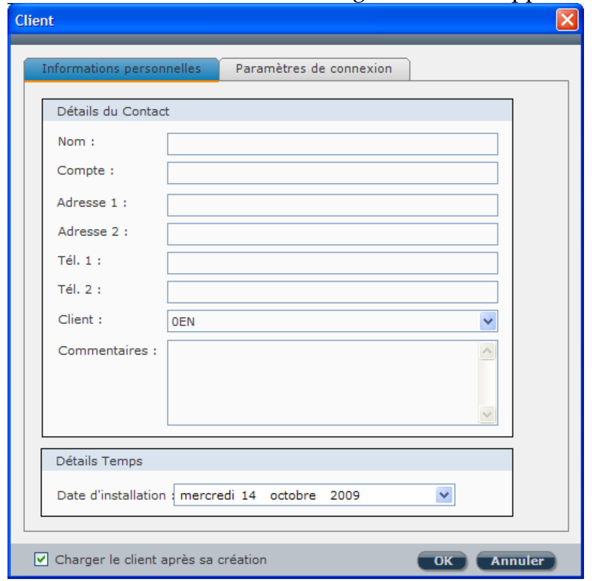


Figure 14 : Boîte de dialogue du Client – Informations Personnelles

2. La boîte de dialogue du Client est divisée en 2 onglets :
   - **Informations Personnelles**
   - **Paramètres de Connexion**

   Dans l'onglet d'**Informations Personnelles**, entrer les informations de contact du client (*Figure 14*).

Note : Il est obligatoire de remplir le champ Nom. Tout champ obligatoire non rempli ou rempli avec des données invalides apparaîtra en jaune.

---

3. Sélectionner l'ID client approprié dans la liste déroulante **Client** (**0FR pour la France**). Le logiciel de Configuration de l'Agility chargera alors les valeurs et noms par défaut appropriés pour cet ID Client dans ce nouveau client.



4. Dans l'onglet des **Paramètres de Connexion** (*Figure 15*) vous avez accès aux différents paramètres de connexion à distance possibles sur la centrale (selon le matériel installé):
    - **TCP/IP**
    - **Tél. Modem de la centrale**
    - **Tél. GSM de la centrale**

    Par exemple : si votre client a la possibilité pour une connexion GSM et une connexion IP, vous pourrez choisir l'une ou l'autre de ces 2 options pour vous connecter à distance au client.

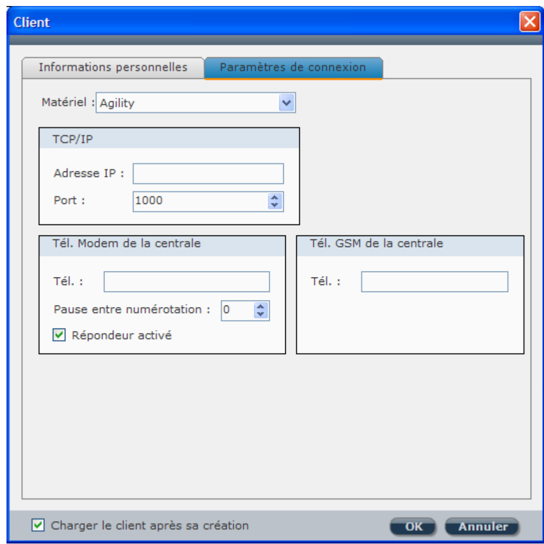


***Figure 15** : Boîte de dialogue du Client – Paramètres de Connexion*

5. Entrer les informations appropriées selon l'installation. Pour le **GSM** ou le **Modem**, entrer le numéro de téléphone du client (RTC ou GSM). Pour le **TCP/IP**, entrer l'adresse IP et le port.

Note : Vous devez définir le port dans la configuration de la communication **avant** de le sélectionner ici. Voir page 26 pour plus d'informations.

---

6. Cocher la case **Charger le client après sa création** pour qu'il apparaisse dans la liste des clients et l'arborescence. Si vous n'avez pas coché cette case, vous ne pourrez pas voir ce client dans l'arborescence.
7. Cliquer sur **OK**. Le nouveau client apparaîtra dans la liste des clients.

Note : Le type de connexion choisi apparaîtra près de l'*Agility* dans l'arborescence. Par exemple :

Agility [GSM - 222 342]



3.1.2 Recherche…

➢ **Pour chercher un client dans la Base de Données :**

1. Du menu principal, sélectionner **Client>Recherche…**, ou cliquer sur l'icône depuis la barre d'outils. La boîte de dialogue de Recherche Client apparaît avec la liste des clients et leurs informations personnelles.
2. Cliquer sur le client souhaité dans la liste et cliquer sur le bouton Sélectionner. L'arborescence de ce client apparaît alors sur l'écran.

3.1.3 Actualiser

Du menu principal, sélectionner **Client>Actualiser**, ou cliquer sur l'icône depuis la barre d'outils, pour actualiser les données de l'écran du client selon les données de la Bdd.

3.1.4 Fermer

Depuis le menu principal, sélectionner **Client>Fermer** pour fermer le client courant.

3.1.5 Supprimer

Depuis le menu principal, sélectionner **Client>Supprimer** pour supprimer le client courant de la Base de données.

3.1.6 Affichage écran précédent

Du menu principal, sélectionner **Client>Affichage écran précédent**, ou cliquer sur  depuis la barre d'outils pour retourner à l'écran précédent.

3.1.7 Enregistrer écran courant

Du menu principal, sélectionner **Client>Enregistrer écran courant**, ou cliquer sur  depuis la barre d'outils pour enregistrer l'écran courant affiché.

3.1.8 Enregistrer

Utilisé pour enregistrer les modifications faites sur le client. Du menu principal, sélectionner **Client>Enregistrer**, ou cliquer sur depuis la barre d'outils. Le logiciel parcourra chaque écran pour vérifier si données sont incomplètes. "Invalide" apparaîtra pour les écrans comportant un champ rouge incomplet (les champs rouges sont obligatoires). Quand tous les écrans sont validés, les données du client sont enregistrées et stockées dans la Bdd.

3.1.9 Enregistrer sous…

Du menu principal, sélectionner **Client>Enregistrer sous…** pour enregistrer une copie du client dans la Bdd. Renommer cette copie pour l'utiliser comme nouveau client.

3.1.10 Sauvegarde

Du menu principal, sélectionner **Client>Sauvegarde>Export** pour exporter les informations d'un client vers un fichier de sauvegarde.
Du menu principal, sélectionner **Client>Sauvegarde>Import** pour importer un fichier sauvegardé précédemment d'un client.

3.1.11 Déconnexion

Du menu principal, sélectionner **Client>Déconnexion** pour vous déconnecter du logiciel de Configuration.

3.1.12 Quitter

Du menu principal, sélectionner **Client>Quitter** pour quitter l'application.

3.2 Affichage

Du menu principal, sélectionner **Affichage>Arborescence**, ou cliquer sur l'icône depuis la barre d'outils pour ouvrir/fermer l'arborescence.

3.3 Communication

Le menu **Communication** est utilisé pour gérer les communication vers et depuis l'Agility.

3.3.1 Envoie

Quand vous êtes connecté, vous pouvez envoyer les paramètres des écrans à l'Agility depuis le logiciel de Configuration.

➤ **Pour envoyer les données de l'écran courant à l'Agility :**

Du menu principal, sélectionner **Communication>Envoie>Ecran**, ou cliquer sur l'icône

 de la barre d'outils.

➤ **Pour envoyer les données de tous les écrans à l'Agility :**

Du menu principal, sélectionner **Communication>Envoie>Tout**.

➤ **Pour envoyer les données d'écrans spécifiques à l'Agility :**

1. menu principal, sélectionner **Communication>Envoie>Sélection**.
2. Cocher les écrans souhaités sur la boîte de dialogue de Sélection des écrans qui apparaît et valider par **OK**.

3.3.2 Réception

Quand vous êtes connecté, vous pouvez recevoir des informations depuis l'Agility vers le logiciel de Configuration.

➢ **Pour recevoir les données de l'écran courant depuis l'Agility :**

Du menu principal, sélectionner **Communication>Réception>Ecran**, ou cliquer sur l'icône  de la barre d'outils.

➢ **Pour recevoir les données de tous les écrans depuis l'Agility :**

Du menu principal, sélectionner **Communication>Réception>Tout**.

➢ **Pour recevoir les données d'écrans spécifiques depuis l'Agility :**

1. Du menu principal, sélectionner **Communication>Réception>Sélection**.
2. Cocher les écrans souhaités et valider par **OK**.

3.3.3 Rétablir valeurs par défaut

Utilisé pour rétablir les valeurs d'usine.

➢ **Pour rétablir les valeurs par défaut de l'écran courant :**

Du menu principal, sélectionner **Communication>Rétablir valeurs par défaut>Ecran**, ou cliquer sur l'icône de la barre d'outils.

➢ **Pour rétablir les valeurs par défaut de tous les écrans :**

Du menu principal, sélectionner **Communication>Rétablir valeurs par défaut>Tout**.

➢ **Pour rétablir les valeurs par défaut d'écrans spécifiques :**

1. Du menu principal, sélectionner **Communication>Rétablir valeurs par défaut>Sélection**.
2. Cocher les écrans souhaités et valider par **OK**.

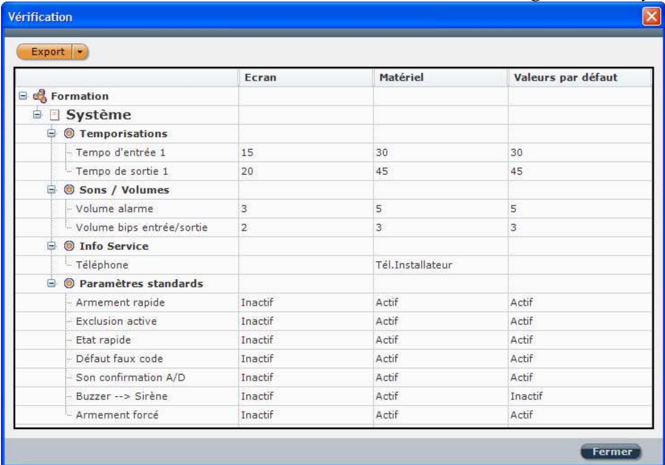
3.3.4 Vérification

➢ **Pour vérifier que les données du logiciel de Configuration sont identiques aux données de l'Agility, procédez comme suit :**

1. Quand vous êtes connecté, du menu principal sélectionner **Communication>Vérification** et sélectionner l'option désirée :
   - **Ecran** – vérifie l'écran courant (utiliser l'icône comme raccourci).
   - **Tout** – vérifie tous les écrans.
   - **Sélection** – vérifie les écrans sélectionnés. Une boîte de dialogue apparaît avec la liste de tous les écrans. Sélectionner les écrans souhaités et valider par **OK**.



2. Quand la vérification est terminée, la boîte de dialogue de *Vérification* apparaît :

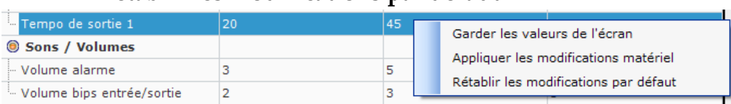


	Ecran	Matériel	Valeurs par défaut
Formation			
Système			
Temporisations			
Tempo d'entrée 1	15	30	30
Tempo de sortie 1	20	45	45
Sons / Volumes			
Volume alarme	3	5	5
Volume bips entrée/sortie	2	3	3
Info Service			
Téléphone		Tél.Installateur	
Paramètres standards			
Armement rapide	Inactif	Actif	Actif
Exclusion active	Inactif	Actif	Actif
Etat rapide	Inactif	Actif	Actif
Défaut faux code	Inactif	Actif	Actif
Son confirmation A/D	Inactif	Actif	Actif
Buzzer --> Sirène	Inactif	Actif	Inactif
Armement forcé	Inactif	Actif	Actif

***Figure 16** : Boîte de dialogue de Vérification*

La boîte de dialogue affiche une arborescence de tous les paramètres qui ne sont pas identique, avec des colonnes qui montrent les différences entre les valeurs du logiciel de Configuration, de l'Agility et les valeurs par défaut.

3. Pour accepter une certaine valeur, faites un clique droit sue la ligne correspondante et sélectionner une des options suivantes :
   - **Garder les valeurs de l'écran**
   - **Appliquer les modifications matériel** (valeurs de l'Agility)
   - **Rétablir les modifications par défaut**



Notes :

1. Pour accepter toutes les modifications du client, faire un clique droit sur le nom du Client.

2. Pour accepter toutes les modifications d'une branche, faire un clique droit sur la branche souhaitée. Par exemple : pour accepter les modifications des paramètres *Volume alarme* et *Volume bips entrée/sortie* (*voir ci-dessus*), faire un clique droit sur *Sons / Volumes*.

La boîte de dialogue Vérification se ferme quand toutes les données sont identiques.

➢ **Pour exporter un rapport du résultat :**

1. Après la vérification, cliquer sur le bouton pour sélectionner le type de fichier souhaité pour enregistrer le rapport : HTML, Texte ou CSV.

2. Cliquer sur le bouton Export pour exporter le fichier.

3.3.5 Connexion/Déconnexion

Pour entrer en communication avec l'Agility, du menu principal sélectionner **Communication>Connexion**.

Pour arrêter la communication avec l'Agility, du menu principal sélectionner **Communication>Déconnexion**.

3.3.6 Configuration...

Cette boîte de dialogue vous permet de définir les paramètres de configuration de la communication entre la Logiciel de Configuration et l'Agility via un modem, le GSM, le TCP/IP, le GPRS ou le câble local. Votre système doit être configuré correctement pour vous connecter à l'Agility. Une fois définies, ces configurations seront utilisées par votre ordinateur, quand vous essaierai de communiquer avec la centrale Agility.

Communication Locale

➤ **Pour définir la communication locale, configurer les paramètres comme suit :**

1. Sélectionner le canal de communication **Locale** dans la liste déroulante et remplir les paramètres comme suit :
   Port : Sélectionner le port COM approprié
   Bits par seconde : Paramétré sur **38400** (par défaut)
   Bits de données : Paramétré sur **8** (par défaut)
   Parité : Paramétré sur **Aucun** (par défaut)
   Bit d'arrêt : Paramétré sur **2** (par défaut)
   Contrôle de flux : Paramétré sur **Aucun** (par défaut)

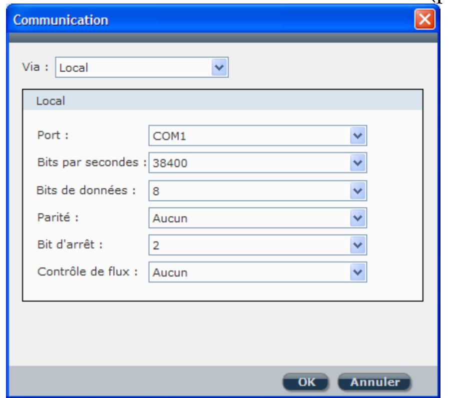


Figure 17 : Configuration de la connexion Locale

2. Cliquer sur **OK**.



Communication RTC à distance

➢ **Pour définir la communication RTC, configurer les paramètres comme suit :**

1. Sélectionner le canal de communication **Modem** dans la liste déroulante et remplir les paramètres comme suit :
   Port : Sélectionner le port COM approprié
   Bits par seconde : Paramétré sur **2400** (par défaut)
   Bits de données : Paramétré sur **8** (par défaut
   Parité : Paramétré sur **Aucun** (par défaut)
   Bit d'arrêt : Paramétré sur **1** (par défaut)
   Contrôle de flux : Paramétré sur **Aucun** (par défaut)
   Modem : Sélectionner le Modem approprié dans la liste déroulante des Modems
   Tél. rappel : Entrer le numéro de téléphone de rappel



Figure 18 : Configuration de la connexion RTC à distance

2. Cliquer sur **OK**.

Communication GSM à distance

➢ **Pour définir la communication GSM, configurer les paramètres comme suit :**

1. Sélectionner le canal de communication **GSM** dans la liste déroulante et remplir les paramètres comme suit :
   Port : Sélectionner le port COM approprié
   Bits par seconde : Paramétré sur **9600** (par défaut)
   Bits de données : Paramétré sur **8** (par défaut
   Parité : Paramétré sur **Aucun** (par défaut)
   Bit d'arrêt : Paramétré sur **1** (par défaut)
   Contrôle de flux : Paramétré sur **Aucun** (par défaut)
   Type : Sélectionner **GSM auto speed**

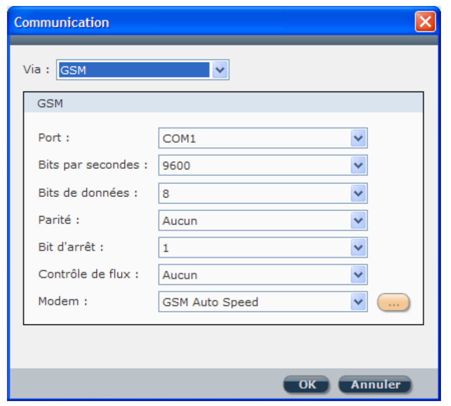


***Figure 19** : Configuration de la connexion GSM à distance*

2. Cliquer sur **OK**.

Communication TCP/IP Ethernet

➤ **Pour définir la communication TCP/IP, configurer les paramètres comme suit :**

1. Sélectionner le canal de communication **TCP/IP** dans la liste déroulante et remplir les paramètres comme suit :
   Adresse IP : L'adresse IP du PC est affichée par défaut. Si il y a 2 cartes d'interface réseau, sélectionner l'adresse IP appropriée dans la liste déroulante.
   Port : Sélectionner le port approprié

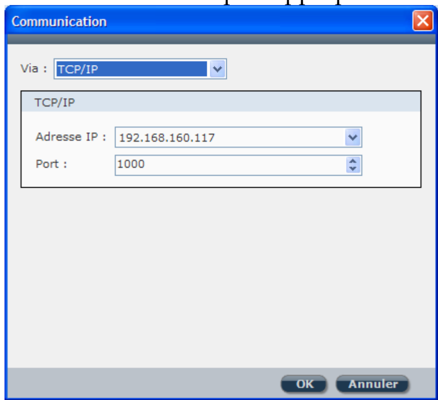


***Figure 20** : Configuration de la connexion TCP/IP Ethernet*

2. Cliquer sur **OK**.



Communication GPRS à distance

➢ **Pour définir la communication GPRS, configurer les paramètres comme suit :**

1. Sélectionner le canal de communication **GPRS** dans la liste déroulante et remplir les paramètres comme suit :
   Adresse IP : L'adresse IP du PC est affichée par défaut. Si il y a 2 cartes d'interface réseau, sélectionner l'adresse IP appropriée dans la liste déroulante.
   Port : Sélectionner le port approprié

   Note : Ce port doit être ouvert sur le pare-feu du PC local.

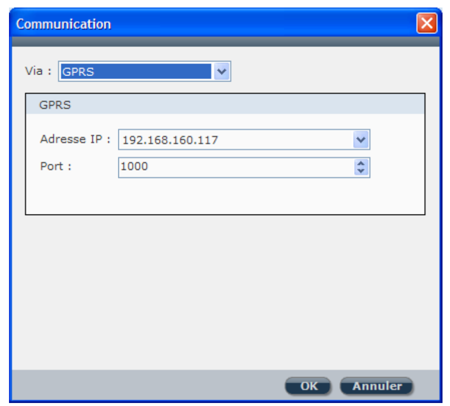
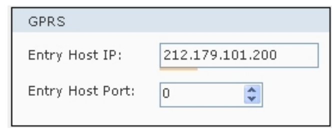
   

   Figure 21 : Configuration de la connexion GPRS à distance
2. Cliquer sur **OK**.
3. Dans l'arborescence, sélectionner les **Paramètres de connexion** et entrer le numéro de Tél. GSM de l'Agility.
4. Dans l'arborescence, sélectionner **Logiciel de Configuration** et remplir l'Adresse IP de l'Hôte d'Entrée et le Port de l'Hôte d'Entrée dans la section GPRS.

   Entry Host IP : Entrer l'adresse IP du routeur/passerelle qui transmettra les données IP de l'Agility vers le PC.
   Entry Host Port: Entrer le port du routeur/passerelle qui transmettra les données IP de l'Agility vers le PC.

   Note : Ce port doit être ouvert sur le pare-feu du PC local.
5. Cliquer sur la flèche de l'icône et sélectionner GPRS dans la liste qui apparaît.

6. Cliquer sur l'icône . Le message suivant apparaît :



***Figure 22** : L'Hôte GPRS attend le message SMS*

Le message est composé des informations suivantes : code installateur, le mot GPRS, l'IP de l'Hôte d'Entrée, le Port de l'Hôte d'Entrée.

7. Envoyer un SMS au numéro de Tél. GSM du matériel (défini en étape 3) avec le message qui apparaît, par exemple : 0132GPRS172.16.16.75:1000

   L'Agility répondra alors à la demande de communication selon les informations du SMS.

3.4 Outils

3.4.1 Autorisations...

Toute personne autorisée à utiliser le **Logiciel de Configuration** devrait être enregistrée comme utilisateur dans le logiciel. Un mot de passe est attribué à chaque personne, et elle l'utilisera pour lancer le logiciel. Quand vous lancer le logiciel de Configuration pour la première fois, vous utilisez le mot de passe par défaut (**123**). Vous pouvez avoir jusqu'à 50 utilisateurs.

Accéder à la liste des utilisateurs peut être désactivé pour tous les utilisateurs à l'exception de l'utilisateur par défaut (administrateur) qui est le numéro 1 de la liste des utilisateurs.

Pour s'assurer que seul le personnel autorisé a accès à votre système, il est nécessaire de changer le mot de passe par défaut (c'est en effet le même sur tous les systèmes), et de créer des mots de passe pour chaque utilisateur.

➢ **Pour ajouter un nouvel utilisateur à la liste des utilisateurs autorisés sur le logiciel :**

1. Du menu principal, sélectionner **Outils>Autorisations…**. La boîte de dialogue des autorisations apparaîtra.
2. Pour ajouter un nouvel utilisateur, sélectionner **Utilisateurs** dans l'arborescence des Autorisations.



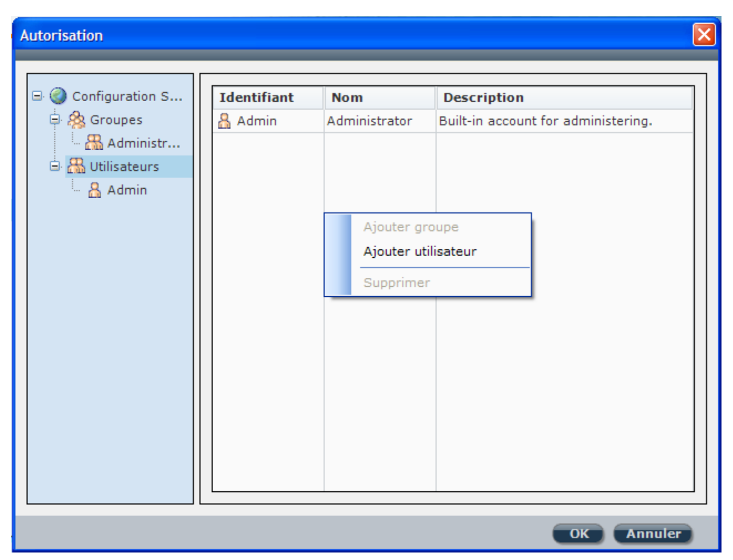


Figure 23 : Boîte de dialogue des Autorisations

3. Faire un clique droit dans la boîte de dialogue des autorisations et sélectionner **Ajouter utilisateur**. La boîte de dialogue du Nouvel utilisateur apparaît :

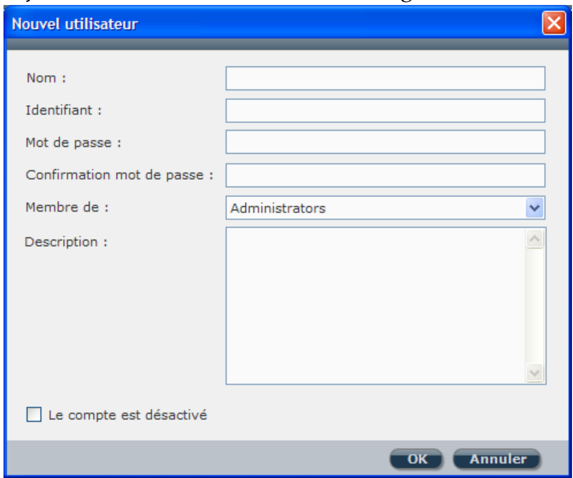


Figure 24 : Boîte de dialogue du Nouvel utilisateur

4. Entrer les informations appropriées et cliquer sur **OK**.

➢ **Pour supprimer un utilisateur de la liste des autorisations :**

Sélectionner un utilisateur de la liste, faire un clique droit dans la boîte de dialogue des autorisations et sélectionner **Supprimer**.



➢ **Pour ajouter un nouveau groupe dans l'arborescence des autorisations :**

1. Sélectionner **Groupes** dans l'arborescence des autorisations, faire un clique droit dans la boîte de dialogue des autorisations et sélectionner **Ajouter groupe**. La boîte de dialogue du Nouveau groupe apparaît :

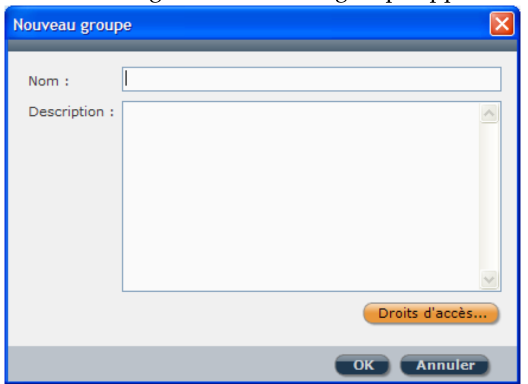


Figure 25 : Boîte de dialogue du Nouveau groupe

2. Entrer un nom et une description pour ce groupe et cliquer sur le bouton **Droits d'accès…** pour définir les droits des utilisateurs appartenant à ce groupe. La boîte de dialogue des Droits d'accès apparaît :

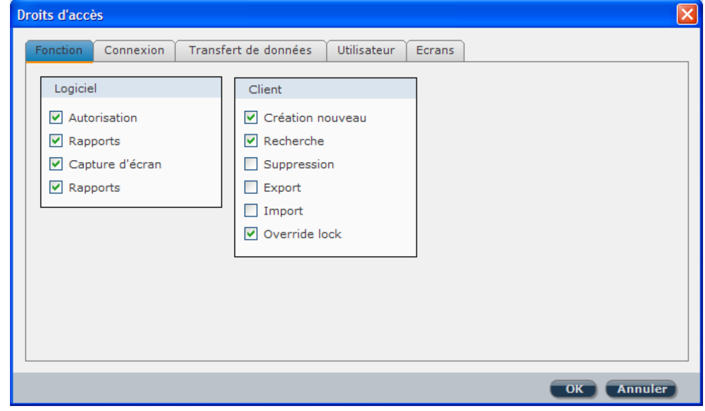


Figure 26 : Boîte de dialogue des Droits d'accès

3. Définir les droits des utilisateurs de ce groupe selon les paramètres de chacun des 5 onglets : **Fonction**, **Connexion**, **Transfert de données**, **Utilisateur** et **Ecrans**.
4. Cliquer sur **OK** pour retourner à la boîte de dialogue du Nouveau groupe.
5. Cliquer sur **OK** pour retourner dans la boîte de dialogue des autorisations. Le nouveau groupe apparaît dans la liste.



3.4.2 Rapport

Pour générer des rapports, aller dan **Outils>Rapport** et sélectionner l'option appropriée : **Ecran/Tout/Sélection**. Le visionneur de rapport apparaît avec le rapport généré :

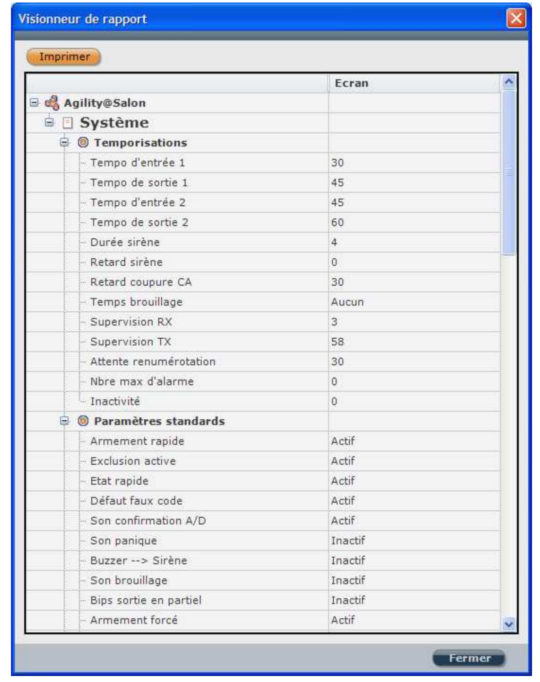


Figure 27 : Boîte de dialogue du Visionneur de rapport

Le rapport affiche les paramètres des écrans sélectionnés ainsi que les paramètres avancés de ces écrans.

Pour imprimer le rapport, cliquer sur le bouton Imprimer.

3.4.3 Ecran

Si il est nécessaire d'avoir un support technique, il est possible d'envoyer l'image d'un écran en particulier à l'équipe de support client. L'équipe de support client peut alors charger l'écran, ainsi que les données qui le concerne, dans son logiciel.

➢ **Pour capturer un écran :**

Du menu principal, sélectionner **Outils>Ecran>Capturer** ou cliquer sur l'icône de la barre d'outils pour capturer une image de l'écran et l'envoyer au support technique avec les données appropriées qui concernent cet écran.

➢ **Pour charger un écran** (pour l'équipe support technique) **:**

Du menu principal, sélectionner **Outils>Ecran>Charger** ou cliquer sur l'icône de la barre d'outils pour charger l'image de l'écran capturé et ses données.

3.4.4 Rapports...

Utilisé pour stocker la liste des actions utilisateurs.

➢ **Pour exécuter un rapport d'actions utilisateurs :**

1. Du menu principal, sélectionner **Outils>Rapports…**. La boîte de dialogue des Actions utilisateurs apparaît :

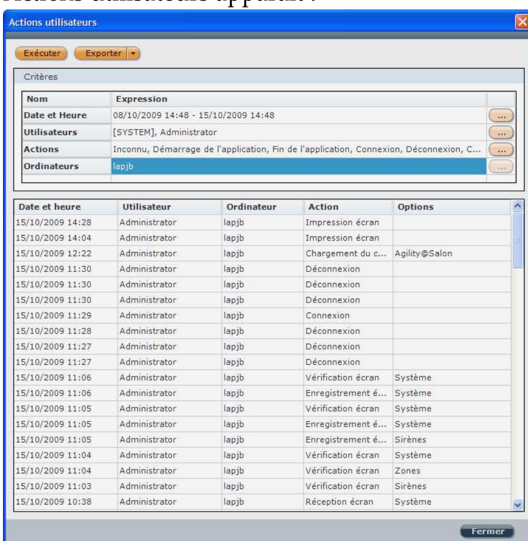


Figure 28 : Boîte de dialogues des Actions utilisateurs

2. Cliquer sur ... pour filtrer les actions utilisateurs selon la date et l'heure, les utilisateurs, les actions et les ordinateurs et cliquer sur **OK** après chaque sélection.
3. Cliquer sur le bouton Exécuter pour exécuter le rapport des actions utilisateurs.
4. Pour exporter les résultats, cliquer sur le bouton pour sélectionner le type de rapport souhaité : HTML, Texte ou CSV.
5. Cliquer sur le bouton Exporter pour exporter le fichier.

3.5 Aide

3.5.1 A propos de...

Fournit des informations sur votre logiciel.



Chapitre 4 - Configuration de la Connexion du Client

➢ **Pour entrer les information de connexion de votre client :**

1. Dans l'écran des **Paramètres de connexion** (*voir Figure 29*) entrer les informations de connexion appropriées selon les types de connexion que votre client possède :
   - **TCP/IP (Adresse IP et Port)**
   - **GSM (Tél.)**
   - **Modem (Tél.)**

Par exemple : si votre client a la possibilité de se connecter en GSM et en Modem, entrer le numéro de téléphone GSM et le numéro de téléphone Modem du client.

2. Vous pouvez modifier la connexion par défaut dans la liste déroulante des connexions. Vous pouvez choisir une connexion différente à chaque fois que voue voulez vous connecter au client en cliquant sur la flèche de l'icône de la barre d'outils, et en sélectionnant le type de connexion que vous voulez utiliser.

Note : Le type de connexion choisi apparaît près de *Agility* dans l'arborescence. Par exemple :

Agility [GSM - 222 342]



Figure 29 : *Ecran des Paramètres de connexion*

Chapitre 5 - Vue d'Ensemble du Système

La fonctionnalité de Vue d'ensemble fournit une vue d'ensemble du système su client. L'écran affiche ce qui suit :

- Tous les accessoires (zones, télécommandes, claviers, sirènes, module E/S) connecté au système du client et leurs informations.
  Pour afficher les informations d'un accessoire, rester sur l'icône appropriée. Une Info-bulle apparaît avec les informations de l'accessoire comme son nom, son numéro de série et la partition à laquelle il est assigné. Ces informations varient selon l'accessoire.

- Le type de connexion disponible dans le système du client dans la section communication.

- L'icône affiche l'intensité du niveau de signal RSSI.

Note : Cet écran **n'affiche aucune** information d'état. Pour des informations d'état, aller dans l'écran *Etat* (voir page 37).

RISCO GROUP

Configuration Software
Agility@Salon
Informations personnelles
Agility [TCP/IP - 192.168.160.220:1000]
Paramètres de connexion
Vue d'ensemble
Système
Périphériques sans fil
Zones
Télécommandes
Claviers
Sirènes
Extension E/S
Codes
Communication
Méthode
RTC
GSM
TCP/IP
Télésurveillance
Logiciel de Configuration
Suivez-Moi
Audio
Programmes horaires
Activités
Adressage de matériel sans fil
Etat
Tests
Journal d'évènements

Configuration Software > Agility@Salon > Agility [TCP/IP - 192.168.160.220:1000] > Vue d'ensemble

Zones
Claviers
RW132-1.62 0FR Dec 08 2008 0xDC0C
Sirènes
Télécommandes
Communication
GSM RTC IP
E/S
Zones E/S
Sorties E/S

Figure 30 : *Ecran de Vue d'ensemble*



Chapitre 6 - Configuration du Système

Note : Pour envoyer une configuration à l'Agility, recevoir une configuration de l'Agility ou rétablir les valeurs par défaut, faire un clique droit sur le paramètre souhaité et sélectionner l'option appropriée.

6.1 Ecran Système

Les paramètres généraux du système peuvent être configurés dans l'écran **Système**.

- Dans la section *Temporisations*, entrer les valeurs souhaitées. Pour voir la plage des valeurs, rester sur le paramètre.
- Dans la section *Paramètres standards*, cocher les cases souhaitées. Pour les paramètres avances, cliquer sur le bouton Paramètres avancés... .

6.2 Périphériques sans fil

Les accessoires sans fil de l'Agility peuvent être configurés via le logiciel de Configuration dans les écrans suivants : **Zones**, **Télécommandes**, **Claviers**, **Sirènes**, **Extension E/S**.

- La colonne *Nom* affiche le type du matériel, par exemple : WatchOUT, Télécommande 1
- Quand un matériel a été défini dans le système, il est possible de configurer des paramètres supplémentaires pour ce dernier. Pour le faire, faire un clique droit sur la ligne appropriée et sélectionner **Options…**.
- Pour changer une valeur, double cliquer sur le champ souhaité et sélectionner une option dans la liste déroulante qui apparaît. Par exemple, dans l'écran des **Zones** pour changer la valeur de la colonne Son, double cliquer sur le champ son de la zone souhaitée et sélectionner une option dans la liste déroulante : *Silencieux / Sirène / Buzzer / Sirène et Buzzer / Sirène si armé – Buzzer si désarmé*.

Note : La colonne du Numéro de série est en Lecture Seule. Pour ajouter un périphérique au système, aller dans l'écran d'Adressage de matériel sans fil quand vous êtes connecté.

6.3 Codes

L'écran des **Codes** affiche la liste des niveaux d'autorité et codes pour chaque utilisateur du système, ainsi que la partition à laquelle chaque utilisateur a accès, le numéro de tag de proximité de l'utilisateur, et si le contrôle parental de l'utilisateur est activé ou non.

- Pour changer le niveau d'autorité d'un utilisateur, double cliquer sur le champ *Niveau d'autorité* de l'utilisateur approprié et sélectionner une option dans la liste déroulante : *Utilisateur/Temporaire/Armement uniquement/Contrainte.*
- Pour changer ou ajouter une partition, cliquer sur les numéros de partition.
- Cocher ou décocher la case Contrôle parental pour activer/désactiver cette fonctionnalité pour un utilisateur.
- Entrer un numéro de tag de proximité pour un utilisateur en double cliquant dans le champ *Tag de prox.* et en tapant le bon numéro.

6.4 Communication - Méthode

Configurer les paramètres appropriés pour chaque type de communication : RTC / GSM / TCP/IP.

6.5 Communication - Télésurveillance

Configurer les paramètres de télésurveillance dans cet écran. Pour afficher les listes des codes rapport, cliquer sur le bouton Codes rapport...

Note : Les codes rapports ne peuvent être édités que via le Logiciel de Configuration de l'Agility. Pour cela, cliquer sur le bouton Codes rapport... pour entrer les listes des codes rapport. Double cliquer sur le champ du code d'Evènement ou de Rétablissement et entrer le code souhaité.

Pour une liste détaillée des codes rapports disponibles, se référer à l'*Annexe A : Codes Rapport* à la fin de ce manuel.

6.6 Communication – Logiciel de Configuration

L'écran du Logiciel de Configuration permet les configurations suivantes :

- Configurer les codes de sécurité pour le logiciel de configuration. Quand vous entrez un code, une ligne orange apparaît sous le champ pour indiquer le nombre maximum de lettres/digits que vous pouvez entrer.
- Entrer les numéros de téléphone pour la fonction de rappel.
- Entrer le port IP de la connexion.

6.7 Communication – Suivez-Moi

Configurer les paramètres de la fonction Suivez-Moi dans cet écran :

- Pour entrer un nom ou un numéro de téléphone/adresse email, double cliquer sur le champ correspondant et taper l'information.
- Pour changer de valeur dans les colonnes *Type* ou *Canal*, double cliquer sur le champ correspondant et sélectionner une option dans la liste déroulante qui apparaît.
- Pour permettre les fonctions d'Ecoute à distance et de Programmation à distance, cocher les cases correspondantes.
- Pour sélectionner quels évènements seront reportés à des destinations Suivez-Moi spécifiques, aller dans l'onglet **Evènements** et sélectionner la catégorie d'évènements souhaitée. Cocher les cases souhaitées dans le numéro d'index des colonnes qui correspond au numéro de destination Suivez-Moi. Pour décocher ou cocher toute une ligne, cliquer cocher ou décocher la case *Tout*.

Pour plus d'informations sur la configuration du Système, des Périphériques sans fil, des Codes, de la Communication, des paramètres Audio et des Activités, se référer au *Manuel d'Installation de l'Agility*.



Chapitre 7 - Audio

Définir les paramètres des messages vocaux dans l'écran **Audio** qui est divisé en différentes sections :

- **Messages vocaux** – un message vocal peut être assigné à une **zone**, **partition**, **sortie** ou **macro**. Quand un évènement survient, ce message vocal sera émis en conséquence. Pour assigner un mot de la bibliothèque des messages vocaux, double cliquer sur le numéro de message correspondant et sélectionné le mot souhaité dans la liste déroulante (voir *Figure 31*).
- **Message local –** Quand un évènement survient, le système peut annoncer la situation de sécurité aux occupants des locaux en émettant un message d'annonce local. Ce message d'annonce local peut être activé ou désactivé, par évènement. Pour activer un message d'annonce local, cocher la case correspondante.

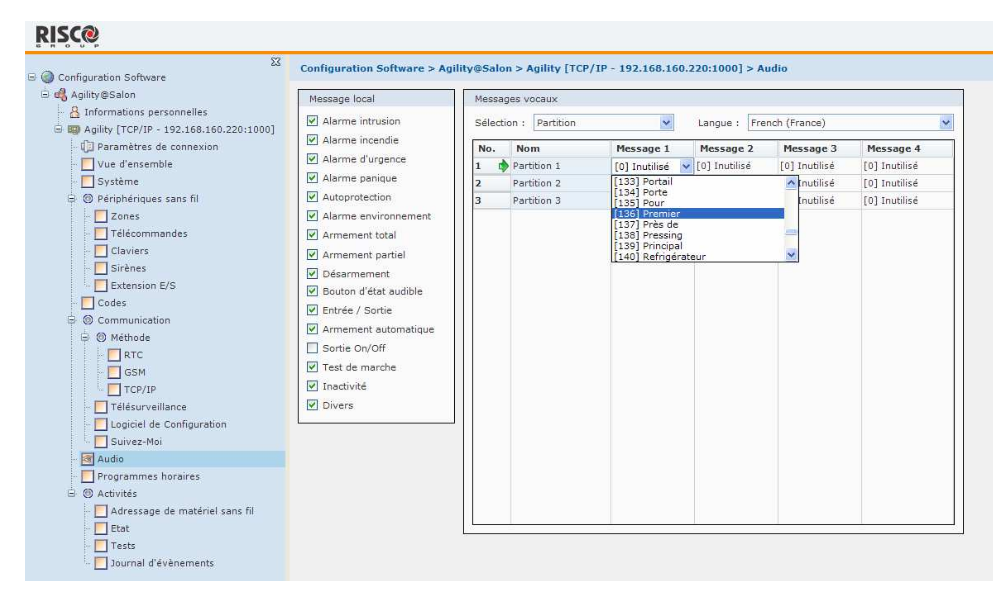


Figure 31 : *Ecran Audio*



Chapitre 8 - Programmes Horaires

Jusqu'à 8 programmes horaires hebdomadaires (calendriers) peuvent être prédéfinis dans le système, pour pouvoir automatiquement armer/désarmer le système ou activer des sorties programmables.

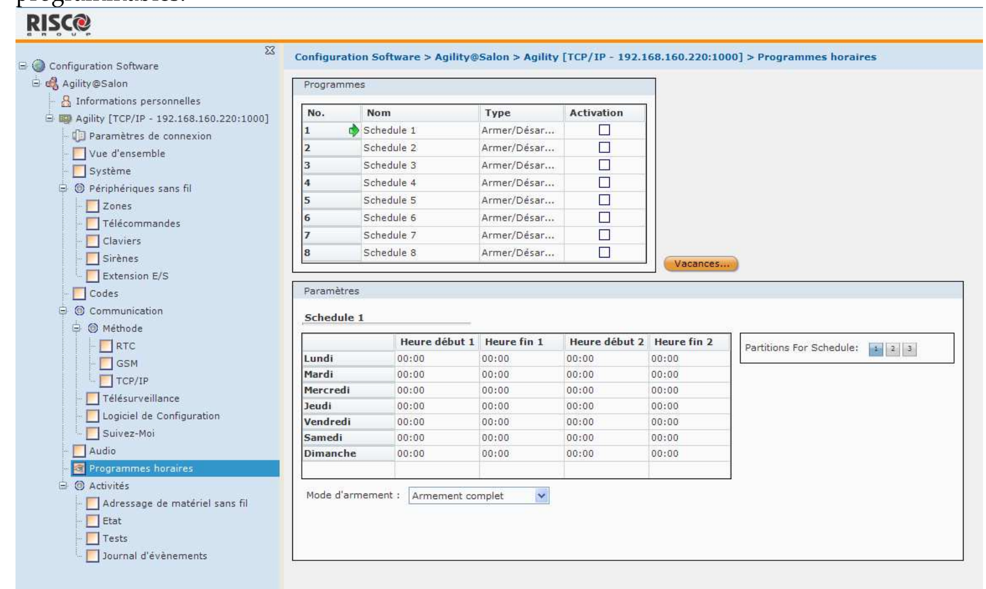


Figure 32 : Ecran des Programmes Horaires

➢ Pour prédéfinir un programme horaire :

1. Dans l'arborescence, sélectionne **Programmes horaires**.
2. L'écran des programmes horaires est divisé en 2 sections :
   - *Programmes* : Sélectionner le programme horaire en cliquant sur la ligne correspondante. Double cliquer dans la colonne *Nom* pour entrer un nom. Double cliquer dans la colonne *Type* pour sélectionner un type de fonction : *Armer/Désarmer* ou *Sortie programmable*. Cocher/décocher la case *Activation* activer/désactiver le programme horaire sans le supprimer de la mémoire.
   - *Paramètres* : Définir jusqu'à 2 *Heures de début* et 2 *Heures de fin* du programme horaire pour chaque jour de la semaine, en double cliquant sur le champ correspondant et en entrant l'heure souhaitée. Sélectionner la partition souhaitée en cliquant sur les cases des partitions.

Le programme de vacances permet au système d'ignorer les programmes horaires prédéfinis pendant les jours de vacances définis.

➢ **Pour définir des vacances :**

1. Cliquer sur le bouton Vacances... . La boîte de dialogue suivante apparaît :

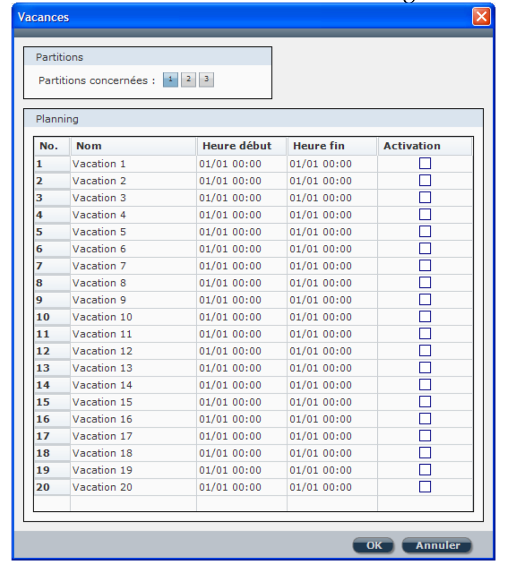


Figure 33 : Boîte de dialogue des Vacances

2. Double cliquer sur chaque ligne pour définir chaque date et heure de début et de fin des vacances.



Chapitre 9 - Adressage de Matériel sans fil

Le chapitre suivant décrit :

- Comment identifier un matériel sans fil
- Comment adresser un matériel sans fil dans le système via le Logiciel de Configuration dans le but de configurer ensuite les paramètres de chaque matériel

Note : Pour plus d'informations sur les différentes manières d'adresser votre matériel, se référer au *Manuel d'Installation de l'Agility, Chapitre 3*.

- Comment supprimer un matériel sans fil du système

Note : Toutes ces actions ne peuvent être faites que lorsque vous êtes connecté à la centrale. Pour établir une communication entre la centrale et le logiciel de Configuration, sélectionner dans le menu principal Communication>Connexion ou cliquer sur l'icône .

9.1 Identification

➢ **Pour identifier un matériel sans fil :**

Ouvrir l'écran de l'**Adressage de matériel sans fil**. Dans la section *Identification*, cliquer sur le bouton Lecture du code... puis activer le matériel.

Note : Quand vous faites une identification, le système reconnaît le matériel mais ne fait pas d'adressage.

9.2 Ajout d'un matériel sans fil dans le système

➢ **Pour faire un Adressage à distance par numéro de série :**

1. Ouvrir l'écran de l'**Adressage de matériel sans fil**. Dans la section *Allocation*, entrer le numéro de série du matériel.

   Note : Le numéro de série peut être trouvé sur le matériel lui-même et sur son emballage.
   Le 3 premiers chiffres représentent la catégorie à laquelle appartient le matériel (par exemple, détecteurs, sirènes, claviers, télécommandes, etc.…).
   Les 8 chiffres suivants représentent le numéro ID unique du matériel.

2. Sélectionner un numéro d'index pour le matériel. Si *[Automatique]* est sélectionné dans la liste déroulante **Indexe**, le système assignera automatiquement le numéro d'index suivant disponible.
3. Cliquer sur le bouton Adresser... . Cette opération adressera le matériel sans fil dans la centrale. La centrale émettre un son pour confirmer l'adressage du matériel.



➢ **Pour faire un Adressage à distance par numéro de série :**

1. Ouvrir l'écran de l'**Adressage de matériel sans fil**. Cliquer sur le bouton Adresser... . Cette opération configurera la centrale en mode Adressage. Le message suivant apparaît :

   Adressage radio

   Le système est en mode apprentissage. Envoyez un message ECRITURE depuis votre périphérique radio maintenant.

   Annuler

2. Envoyer une transmission d'adressage depuis le matériel (voir tableau suivant).

Comment envoyer un message d'écriture (transmission) :	
Périphérique sans fil	**Envoi d'un message d'écriture**
Clavier bidirectionnel	Appuyez sur et pendant au moins 2 sec.
Détecteur/Contacts	Appuyez sur le contact d'AP pendant 3 secondes.
Clavier monodirectionnel	Appuyez deux fois sur la touche
Télécommande monodirectionnelle	Appuyez sur le bouton pendant au moins 2 sec.
Télécommande bidirectionnelle	Appuyez sur et pendant au moins 2 sec.
Détecteur de fumée	Insérez la batterie. Le message d'écriture sera transmis automatiquement dans les 10 secondes.
Sirène	Appuyez sur le bouton de réinitialisation sur la sirène (RESET). Dès que la sirène retentit, vous avez 10 secondes pour appuyer pendant 3 secondes au moins sur le contact d'AP.
Détecteurs de gaz, CO	Appuyez sur le bouton test pendant au moins 3 sec
Télécommande panique à 2 boutons	Appuyez pendant 7 secondes au moins sur les deux boutons

3. La centrale émettra un son de confirmation d'adressage. Quand le système reconnaît le matériel, dans le logiciel, la section Adressage indique le numéro de série et le type de matériel adressé.

9.3 Suppression de matériel sans fil

➢ **Pour supprimer un matériel sans fil du système :**

1. Dans l'écran d'**Adressage de matériel sans fil**, dans la section *Suppression périphérique radio*, entrer le numéro de série du matériel.
2. Cliquer sur le bouton Supprimer... .

➢ **Pour supprimer tous les matériels sans fil du système :**

1. Cliquer sur le bouton Supprimer tout... .
2. Quand tous les accessoires auront été supprimés, l'écran indiquera que la suppression a été réalisée avec succès.



Chapitre 10 - Etat du Système

Il est possible d'afficher l'état du système via l'écran **Etat** qui affiche tous les défauts de la centrale, et les informations concernant l'état de chaque zone, partition, extension d'E/S et sortie.
L'écran d'**Etat** vous permet aussi d'envoyer des commandes à chaque partition et zone.

RISCO

Configuration Software
Agility@Salon
Informations personnelles
Agility [TCP/IP - 192.168.160.220:1000]
Paramètres de connexion
Vue d'ensemble
Système
Périphériques sans fil
Zones
Télécommandes
Claviers
Sirènes
Extension E/S
Codes
Communication
Méthode
RTC
GSM
TCP/IP
Télésurveillance
Logiciel de Configuration
Suivez-Moi
Audio
Programmes horaires
Activités
Adressage de matériel sans fil
Etat
Tests
Journal d'évènements

Configuration Software > Agility@Salon > Agility [TCP/IP - 192.168.160.220:1000] > Activités > Etat

Zones

01 02 03 04 05 06 07 08
09 10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31 32

Extensions

01 02 03 04

Légende...

Partitions

No.	Nom	Etat
1	Partition 1	Prêt
2	Partition 2	Prêt
3	Partition 3	Prêt

Etat : **Réussi**

Sorties

No.	Nom	Etat
1	Sorties 01	Inactif
2	Sorties 02	Inactif
3	Sorties 03	Inactif
4	Sorties 04	Inactif

Défauts

Matériel	Défauts
Système	
GSM	
	Carte SIM

Reset

Reset

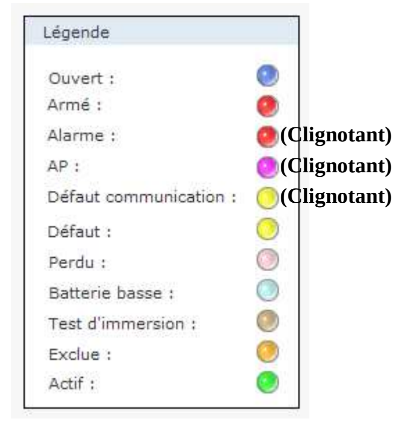
Horloge

Horloge : **16/10/2009 11:26** Envoyer Date et Heure...

Figure 34 : Ecran d'Etat

L'écran d'**Etat** est divisé en plusieurs sections, comme suit :

- **Zones** – Vous pouvez visualiser l'état de toutes les zones de votre système.
  - Chaque zone utilisée est codée par une couleur correspondante à son statut :



Note : Pour afficher le code couleur, cliquer sur le bouton Légende... .

  - Pour afficher les informations de diagnostique d'une zone, rester sur l'icône correspondante. Une info-bulle apparaît avec des informations sur le matériel comme le nom, l'état, le numéro de sérier et la partition assignée.

- **Extensions (Zones filaires du module E/S)** – Si vous avez défini les zones 33 à 36 dans votre système, vous pouvez visualiser leur état selon le code douleur.

- **Partitions** – Cette section affiche l'état des **Partitions**.
  - Cliquer sur une partition pour voir quelles zones sont attribuées à cette partition. Les numéros de zones assignées à la partition sélectionnée seront mis en évidence : 
  - Vous pouvez armer/désarmer une partition qui est en mode Prêt. Faire un clique droit sur la partition souhaitée et sélectionner **Armer**. Pour armer/désarmer toute les partitions du système, sélectionner **Armer tout / Désarmer tout**.



- **Défauts** – La section **Défauts** vous prévient de tous les défauts du système.

- **Sorties** – Cette section affiche l'état des sorties (Activé/Inactif). Pour activer/désactiver une sortie, faire un clique droit sur la sortie souhaitée et sélectionner **Activer/Désactiver**.

- **Horloge** – Cette section affiche l'horloge de l'Agility. Pour changer l'horloge de l'Agility par celle de votre ordinateur, cliquer sur le bouton Envoyer Date et Heure... .

Note : L'écran d'Etat **n'affiche pas** l'état (ouvert/fermé) des sorties définies en mode maintenu.



Chapitre 11 - Tests

L'écran des **Tests** affiche les niveaux d'intensités des signaux RRSI, les niveaux de charge des batteries et les versions de l'Agility et de ses accessoires. Vous pouvez réaliser un test du niveau RSSI pour les accessoires suivants : Centrale, Zones, Télécommandes, Claviers, Sirènes, GSM, Module E/S et Module IP.

- Pour réaliser un test, mettez vous d'abord en communication entre le logiciel de Configuration et la centrale en sélectionnant dans le menu principal **Communication>Connexion**. Cliquer ensuite sur le bouton Test.
- Pour réaliser un test séquentiel de la centrale et de tous ces accessoires, cliquer sur le bouton Tester tout. Un test séquentiel de la centrale et de chaque accessoire sera alors lance.

Note : Le niveau RSSI apparaîtra de 0 à 100% dans la barre de Niveau de Communication/Bruit.

Configuration Software > Agility@Salon > Agility [TCP/IP - 192.168.160.220:1000] > Activités > Tests

Tester tout

Centrale | Zones | Télécommandes | Claviers | Sirènes | GSM | E/S | IP

Zones

No.	Nom	Niveau de com (RSSI)	Batterie
1	01: WatchOUT		
2	02: Détécteur IR		
3	03: Détécteur IR		
4	04: Détécteur Vi		
5	05: Détécteur Ea		
6	06: Détécteur CO		
7	07: Détécteur Ga		
8	Zone 8		
9	Zone 9		
10	Zone 10		
11	Zone 11		
12	Zone 12		
13	Zone 13		
14	Zone 14		
15	Zone 15		
16	Zone 16		
17	Zone 17		
18	Zone 18		
19	Zone 19		
20	Zone 20		
21	Zone 21		
22	Zone 22		
23	Zone 23		

Test

Figure 35 : Ecran des Tests



Chapitre 12 - Journal d'Evènements

Le Logiciel de Configuration garde un enregistrement de tous les évènements qui se sont produits dans le système. Cet enregistrement est le **Journal d'évènements**.

➢ **Pour afficher tous les évènements qui se sont produits dans le système :**

1. Dans l'arborescence, sélectionner **Activités>Journal d'évènements** pour ouvrir l'écran du journal des évènements.
2. Sélectionner les options de tris (Croissant/Décroissant) dans la liste déroulante Trié par.
3. Cliquer sur le bouton Lecture. La liste de tous les évènements apparaît. La liste peut contenir jusqu'à 255 évènements.

RISCO GROUP

Configuration Software
Agility@Salon
Informations personnelles
Agility [TCP/IP - 192.168.160.220:1000]
Paramètres de connexion
Vue d'ensemble
Système
Périphériques sans fil
Zones
Télécommandes
Claviers
Sirènes
Extension E/S
Codes
Communication
Méthode
RTC
GSM
TCP/IP
Télésurveillance
Logiciel de Configuration
Suivez-Moi
Audio
Programmes horaires
Activités
Adressage de matériel sans fil
Etat
Tests
Journal d'évènements

Configuration Software > Agility@Salon > Agility [TCP/IP - 192.168.160.220:1000] > Activités > Journal d'évènements

Evènements

Filtre : 16/10/2009 13:34 Lecture Export

Trié par : Croissant

Enregistrer en fichier HTML...
Enregistrer en fichier texte...
Enregistrer en fichier CSV...

No.	Date et heure	Evènement
1	30/03/2009 17:20	Défaut RTC
2	30/03/2009 17:20	GSM:Défaut SIM
3	30/03/2009 17:20	Perte Zone=8 "Zone 8"
4	30/03/2009 17:22	Prog. à Distance
5	30/03/2009 17:22	Batt Basse Centr
6	30/03/2009 17:22	Défaut RTC
7	30/03/2009 17:22	GSM:Défaut SIM
8	30/03/2009 17:22	Perte Zone=8 "Zone 8"
9	30/03/2009 17:22	Err. Appel CTS=1
10	30/03/2009 17:24	Prog. à Distance
11	30/03/2009 17:24	Batt Basse Centr
12	30/03/2009 17:24	Défaut RTC
13	30/03/2009 17:24	GSM:Défaut SIM
14	30/03/2009 17:24	Perte Zone=8 "Zone 8"
15	30/03/2009 17:24	Err. Appel CTS=1
16	31/03/2009 10:35	AP Zone=2 "02: Détécteur IR"
17	31/03/2009 10:36	Rétabl. AP Zn=2 "02: Détécteur...
18	31/03/2009 10:36	Batt. Basse Cl=1
19	31/03/2009 10:37	Annul Alarme P=1
20	31/03/2009 10:39	Batt. OK Cl=1
21	31/03/2009 10:39	Batt. Basse Cl=1
22	31/03/2009 10:40	Entrée en Prog.
23	31/03/2009 10:46	Batt Basse Centr
24	31/03/2009 10:46	Défaut RTC
25	31/03/2009 10:46	GSM:Défaut SIM
26	31/03/2009 10:46	Perte Zone=8 "Zone 8"

Figure 36 : Ecran du Journal d'Evènements

➢ **Pour afficher les évènements depuis une date et une heure spécifiques :**

1. Dans l'arborescence, sélectionner **Activités>Journal d'évènements** pour ouvrir l'écran du journal des évènements.
2. Entrer la date et l'heure souhaitée dans le champ **Filtre** et cliquer sur le bouton Lecture. Une liste des évènements qui se sont produits depuis la date et l'heure choisie apparaît.



Note : Les évènements apparaissent dans l'ordre suivant : du premier évènement jusqu'au dernier. L'évènement le plus récent apparaîtra donc comme dernier évènement dans la liste.

➢ **Pour exporter le Journal des évènements sur votre ordinateur :**

1. Après avoir afficher le journal des évènements, cliquer sur le bouton la flèche du bouton Export ▾ pour choisir le type de fichier souhaité : HTML, Texte ou CSV. Cliquer ensuite sur le bouton Export. La boîte de dialogue Enregistrer sous apparaît.
2. Sélectionner une destination, entrer le nom du fichier et cliquer sur **Enregistrer**.



Annexe A – Codes de Rapport

Codes de rapport

Paramètre	Contact ID	SIA	Catégorie de rapport
Alarmes			
Alarme panique	120	PA	Urgent
Rétablissement alarme panique	120	PH	Urgent
Alarme incendie	115	FA	Urgent
Rétablissement alarme incendie	115	FH	Urgent
Alarme médicale	100	MA	Urgent
Rétablissement alarme médicale	100	MH	Urgent
Alarme contrainte	121	HA	Urgent
Rétablissement alarme contrainte	121	HH	Urgent
AP boîtier	137	TA	Urgent
Rétablissement alarme AP boîtier	137	TR	Urgent
Alarme confirmée	139	BV	Urgent
Rétablissement alarme confirmée	139		Urgent
Défauts centrale			
Batterie basse	302	YT	Non- urgent
Rétablissement batterie basse	302	YR	Non- urgent
Perte CA	301	AT	Non- urgent
Rétablissement CA	301	AR	Non- urgent
Horloge indéfinie	626		Non- urgent
Horloge OK	625		Non- urgent
Faux codes	421	JA	Urgent
Défaut RTC	351	LT	Non- urgent
Rétablissement défaut RTC	351	LR	Non- urgent
Brouillage RF	344	XQ	Non- urgent
Rétablissement brouillage RF	344	XH	Non- urgent
Défaut GSM	330	IA	Non- urgent
Rétablissement défaut GSM	330	IR	Non- urgent
Défaut réseau IP			Non- urgent

Codes de rapport

Paramètre	Contact ID	SIA	Catégorie de rapport
Armement/Désarmement			
Armement utilisateur	401	CL	Armer/Désarmer
Désarmement utilisateur	401	OP	Armer/Désarmer
Armement partiel	441	CG	Armer/Désarmer
Désarmement après alarme	458	OR	Armer/Désarmer
Armement par contact à clé	409	CS	Armer/Désarmer
Désarmement par contact à clé	409	OS	Armer/Désarmer
Armement automatique	403	CA	Armer/Désarmer
Désarmement automatique	403	OA	Armer/Désarmer
Armement à distance	407	CL	Armer/Désarmer
Désarmement à distance	407	OP	Armer/Désarmer
Armement forcé	574	CF	Armer/Désarmer
Armement rapide	408	CL	Armer/Désarmer
Aucun armement	654	CD	Armer/Désarmer
Echec armement automatique	455	CI	Armer/Désarmer
Zones (détecteurs)			
Alarme intrusion	130	BA	Urgent
Rétablissement alarme intrusion	130	BH	Urgent
Alarme incendie	110	FA	Urgent
Rétablissement alarme incendie	110	FH	Urgent
Alarme jour	155	BA	Urgent
Rétablissement alarme jour	155	BH	Urgent
Alarme panique	120	PA	Urgent
Rétablissement alarme panique	120	PH	Urgent
Alarme médicale	100	MA	Urgent
Rétablissement alarme médicale	100	MH	Urgent
Alarme 24 heures	133	BA	Urgent
Rétablissement alarme 24 heures	133	BH	Urgent
Entrée/sortie	134	BA	Urgent
Rétablissement entrée/sortie	134	BH	Urgent
Alarme inondation	154	WA	Urgent

Codes de rapport

Paramètre	Contact ID	SIA	Catégorie de rapport
Rétablissement alarme inondation	154	WH	Urgent
Alarme gaz	151	GA	Urgent
Rétablissement alarme gaz	151	GH	Urgent
Alarme monoxyde de carbone	162	GA	Urgent
Rétablissement alarme monoxyde de carbone	162	GH	Urgent
Alarme environnementale	150	UA	Urgent
Rétablissement alarme environnementale	150	UH	Urgent
Défaut zone	380	UT	Urgent
Rétablissement défaut zone	380	UJ	Urgent
Défaut intrusion	380	BT	Urgent
Rétablissement défaut intrusion	380	BJ	Urgent
Exclusion zone	570	UB	Urgent
Rétablissement exclusion zone	570	UU	Urgent
Exclusion intrusion	573	BB	Urgent
Rétablissement exclusion intrusion	573	BU	Urgent
Perte supervision zone	381	UT	Urgent
Rétablissement supervision zone	381	UJ	Urgent
Autoprotection	144	TA	Urgent
Rétablissement autoprotection	144	TR	Urgent
Perte zone	355	BZ	Urgent
Rétablissement perte zone	355		Urgent
Batterie basse	384	XT	Non- urgent
Rétablissement batterie basse	384	XR	Non- urgent
Claviers sans fil			
Autoprotection	145	TA	Urgent
Rétablissement autoprotection	145	TR	Urgent
Batterie basse	384	XT	Non- urgent
Rétablissement batterie basse	384	XR	Non- urgent

Codes de rapport

Paramètre	Contact ID	SIA	Catégorie de rapport
Perte clavier	355	BZ	Urgent
Rétablissement perte clavier	355		Urgent
Télécommandes			
Armement	409	CS	Armer/Désarmer
Désarmement	409	OS	Armer/Désarmer
Batterie basse	384	XT	Non- urgent
Rétablissement batterie basse	384	XR	Non- urgent
Sirènes sans fil			
Autoprotection	145	TA	Urgent
Rétablissement autoprotection	145	TR	Urgent
Batterie basse	384	XT	Non- urgent
Rétablissement batterie basse	384	XR	Non- urgent
Perte sirène	355	BZ	Urgent
Rétablissement perte sirène	355		Urgent
Extension E/S sans fil			
Batterie basse	384	XT	Non- urgent
Rétablissement batterie basse	384	XR	Non- urgent
Perte extension E/S	355	BZ	Urgent
Rétablissement perte extension E/S	355		Urgent
Autoprotection	145	TA	Urgent
Rétablissement autoprotection	145	TR	Urgent
Perte CA	301	AT	Non- urgent
Rétablissement perte CA	301	AR	Non- urgent
Brouillage RF	380	XQ	Urgent
Rétablissement brouillage RF	380	XH	Urgent
Divers			
Entrée en programmation (locale)	627	LB	Armer/Désarmer
Sortie de programmation (locale)	628	LS (LX)	Armer/Désarmer
Entrer en programmation (à distance)	627	RB	Armer/Désarmer



Codes de rapport

Paramètre	Contact ID	SIA	Catégorie de rapport
Sortie de programmation (à distance)	628	RS	Armer/Désarmer
Test cyclique TLS	602	TX	Non- urgent
Polling TLS (invitation à émettre)	999	ZZ	Urgent
Rappel	411	RB	Non- urgent
Réinitialisation système	305	RR	Urgent
Alarme annulée	521	BC	Non- urgent
Début de l'écoute	606	LF	Urgent

Garantie limitée de RISCO Group

RISCO Group, ses filiales et affiliés (« Vendeur ») garantissent que les produits sont exempts de tout défaut de matériel ou de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation sur 24 mois à partir de la date de production. Vu que le vendeur n'installe pas ou ne connecte pas le produit et vu que le produit est susceptible d'être employé en conjonction avec d'autres produits non fabriqués par le vendeur, le vendeur n'est pas en mesure de garantir les performances du système de sécurité qui utilise ce produit. Les obligations et responsabilités du vendeur sous les termes de cette garantie sont expressément limitées à la réparation et au remplacement, à l'option du vendeur, dans une durée raisonnable à dater de la livraison du produit ne répondant pas aux spécifications. Le vendeur n'offre aucune garantie supplémentaire tacite ou expresse et décline spécifiquement toute garantie quant à sa valeur commerciale ou à son aptitude à servir à des fins particulières.

En aucun cas, le vendeur ne sera tenu responsable de dommages indirects ou accessoires suite à une violation de toute disposition citée dans ce document ou de toute garantie, explicite ou implicite, ou de toute autre responsabilité que ce soit.

Les obligations du vendeur, sous les termes de cette garantie n'incluront aucun frais de transport ou d'installation ou aucune responsabilité quant aux endommagements ou délais directs, voir indirects.

Le vendeur ne peut garantir que son produit ne sera pas compromis ou contourné ; que grâce au produit des blessures personnels ou un vol commis par un cambrioleur, un incendie ou autre pourront être évités ; ou que le produit déclenchera dans tous les cas une alerte ou offrira une protection adéquate. L'acheteur comprend qu'une alarme correctement installée et maintenue ne pourra que réduire le risque de cambriolage, d'attaque ou d'incendie sans avertissement, mais ne constituera en aucun cas une assurance ou une garantie quant à l'occurrence de tels évènements, de blessures personnelles ou de vols de biens.

Par conséquent, le vendeur ne pourra être tenu responsable des blessures personnelles, endommagements à la propriété ou pertes fondés sur une allégation selon laquelle le produit n'a pas émis d'avertissement. Cependant si le vendeur est tenu responsable, directement ou indirectement, de toute perte, tout endommagement survenant sous les termes de cette garantie limitée ou autre, quelqu'en soit la cause ou l'origine, la responsabilité maximale du vendeur ne sera pas supérieure au prix d'achat du produit, et constituera l'unique recours possible contre le vendeur.

Aucun employé ou représentant du vendeur n'est autorisé à modifier cette garantie de quelle que manière que ce soit ou à accorder toute autre forme de garantie.

AVERTISSEMENT : ce produit sera testé une fois par semaine au moins.

Contacter RISCO Group

RISCO Group s'est engagé à offrir à sa clientèle, un service et un support sur ses produits. Vous pouvez nous contacter via notre site Web www.riscogroup.com ou de la manière suivante :

Grande Bretagne
Tél : +44-161-655-5500
technical@riscogroup.co.uk

Italie
Tél : +39-02-66590054
support@riscogroup.it

Espagne
Tél : +34-91-490-2133
support-es@riscogroup.com

France
Tél : +33-164-73-28-50
support-fr@riscogroup.com

Belgique
Tél : +32-2522-7622
support-be@riscogroup.com

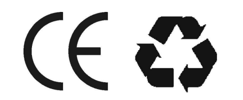
USA
Tél : +305-592-3820
support@riscogroupusa.com

Brésil
Tél : +55-11-3661-8767
support-br@riscogroup.com

Chine
Tél : +86-21-52-39-0066
support-cn@riscogroup.com

Pologne
Tél : +48-22-500-28-40
support-pl@riscogroup.com

Israël
Tél : +972-3-963-7777
support@riscogroup.com



 5IN1159